

Ábyrgdarblaðsþjóri: Jan Müller
Fyrirtakssjóri: Kristján Dahl
Ljósmyndari: Kaimar Lindenskov

Bláðráðgjafi: Randi Jacobsen - Dagny
Jeensen - Tórfim Smith -
Hilmar Jan Hansen -
Jústinus Eldesgaard

Útgevart: P/ Sosialurin
Uppseting: P/ Sosialurin
Prent: P/ Pressan 1981

Bústaður: Argjavegi 26
Argjum
11820
Telefon: 11820

Postadr.: Postsmega 76
110 Tórshavn
Telefax: 14720

Selja royndir

EITT, sum føroyingar ongantíð hava borið orð fyri at duga nógv væl, er at selja okkum. Soleiðis at skilja at vit eiga eitt vælútbúgvið fólk, vit hava bygt upp eina ta mest nútímans fiskivinnuna í heiminum og vit hava kanska heimsins besta fisk. Altíð eru vit skjót at keypa frá øðrum og taka ímóti nærum øllum, sum kemur útan frá. Bert lúsin útendisk er. Verri gongst hjá okkum at fara út og selja okkara eigna.

AV og á luttaka vit á ráðstevnum og framsýningum í útlandinum, har vit vísa fram, hvat vit duga umframt at vísa okkara vakra land fram. Hetta verður sjálvandi gjørt við tí eina endamáli: at selja vørur okkara og at selja náttúru okkara. Tað skal geva arbeiði og tað skal geva okkum fremmandan valuta.

NÚ skuldi ein trúð, at tað at vit eru so fá, skuldi gjørt tað lætt at samskipa til-tøk, soleiðis at vit øll drógu eina og somu línu. Men tíanverri haltar eisini her hjá okkum. Oftani arbeiða vit bara í sjálvdrátti, tí vit unna ikki øðrum at

koma fram. Nú tað ræður um at marknaðarføra høvuðsvinnu okkara so ella so, eiga vit at leggja saman allar góðar kreftir. Vit eiga eisini at leggja til rættis ein miðvísan politik - strategi - fyri, hvussu vit best marknaðarføra okkum. Hetta kostar pengar, men vit hava ikki ráð til at lata vera. Við teimum røttu fólkunum og tí rætta hugburðinum ber til at koma langt.

DØMI um eitt slíkt tiltak, sum ber á tað rætta borðið, er royndin hjá føroyingum at sleppa upp í part, nú oljulandið Oman skal til at útbyggja sína fiskivinnu fyri fleiri milliárdir krónur. Tá so er siggja vit sum oftast aðrar tjóðir eitt nú norðmenn, danir oa. vera í fremstu røð. Sjálvandi hava teir betri ráð, men hetta arbeiðið er í veruleikanum sjálvt grundarlagið undir øllum øðrum. Higartil hava vit verið efturbátar og vit hava ikki havt neyðuga dirvið og álitid á okkum sjálvum at bjóða okkum fram javnbjóðis øðrum. Tó skal sigast, at vend er við at koma í. Her hugsa vit ikki minst um royndirnar at fáa okkum størri samstarv við Rustand. Herfyri var ein føroysk sendinevnd í Oman fyri at kunna seg

við viðurskiptini har. Nú tá omanski fiskimálaráðharrin kom á almenna vitjan í Danmark var roynt at fáa hann hendavegin, men tað náddi hann ikki. Ístaðin fóru fleiri føroysk vinnulívsfólk til Danmarkar saman við landss-týrismanninum í ídnaðarmálum og gjørdur hesi eitt stórt PR-arbeiði fyri Føroyar. Soleiðis skal tað vera.

TAÐ eru krepputíðir í Føroyum og tí er ikki nógvur peningur til at gera slíkt PR-arbeiði til frama fyri føroyska framleiðslu og Føroyar. Tó eiga vit ikki at gloyma týðningin hetta hevur. Tað er nettup slíkt, sum skal vera við til at fáa okkum burtur úr kreppuni. Tey fólk, sum tí royna nýggjar leiðir, eiga at fáa allan hugsandi stuðul. Her mugu peningastovnar ikki vera ov varnir, tí nakrar brúktar krónur á hesum øki, kunnu koma fleirfalt aftur seinni. Antin nakað spyrst burtur hesi royndir í Oman ella ikki er ikki høvuðsspurningurin. Málið er at vera við og vísa øðrum á tær royndir, sum tú hevur gjørt. Og neyvan er tað nakað land, sum hevur so nógvar royndir at vísa á júst fiskivinnuøkinum sum vit. Og her verður ikki minst hugsað um

ringu royndir okkara. Tvs. at vit kunnu læra aðrar, hvussu teir ikki eiga at gera. Og hetta er kanska tann týðningarmesta vørn tú í heila tikið kanst selja. Hon byggir í hvussu er á eina sjálvsannrakan og slík telur ómetaliga nógv, tá álit skal byggjast upp millum tveir partar.

Í hesum sambandi fara vit seinni at triva í ein film, sum John Smith og Jón Otthamar hava gjørt og sum byggir á skeivu royndir okkara á fiskivinnuøkinum og hvussu vit eiga at fara fram í næstu öld. Tað var ma. henda filmin omanbúgvar fingi við sær heimafur og einki er at ivast í, at slíkur filmur kann vera tað týðningarmesta liðið til at kunna byggja upp eitt samstarv millum tvær tjóðir, eina sum hevur brúkt eitt og alt til at menna fiskivinnuna og eina, sum nú skal fara undir eina líknandi menning, men sum vil læra av gjørdum mistøkum.

SOSIALURIN

FØROYSK SÁPA - NÝTILIG TIL MONG ENDAMÁL

Er at fáa í flestu handlum í Streymoynni og Eysturoyinni - eisini at fáa aðrastaðni seinni. Handlar kunnu bíleggja frá heilsøluni Pf. Poul Hansen



NORD-TRADING

tlf. 21269 - fax. 21570
Box 14, FR-340 Kvívík

BUSSFERÐ TIL PARÍS FYRI BERT KR.3.995.-

Íroknað prísir er ferðing
og gisting við morgunmati



Farið verður av Havnini við Norrönu friggjagadin 24.06. til Esbjerg. Haðani verður farið víðari við bussi til býanna bý, París.

Í París fært tú høvi at siggja og uppliva mangt og hvat. T.d.: Euro Disney land, Triumfbogan, Champs Elysées, Eiffeltornið og mangt annað.

Vit verða aftur á Havnini mána-dagin 04.07.
Ring tlf.
15900 og
hoyr meira.



-títt ferðasamband
við útheimin

J. Broncksgøta 37

TLF. 15900